

Distr.: General  
23 September 2005  
Arabic  
Original: English



لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً  
بالقرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤)

مذكرة شفوية مؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ موجهة إلى رئيس اللجنة من  
البعثة الدائمة لليتوانيا لدى الأمم المتحدة

تمدي البعثة الدائمة لليتوانيا لدى الأمم المتحدة تحياها إلى رئيس اللجنة المنشأة عملاً  
بقرار مجلس الأمن ١٥٤٠ (٢٠٠٤)، وتشرف بأن تقدم تقرير جمهورية ليتوانيا لعام ٢٠٠٥  
عملاً بالفقرة ٤ من القرار ١٥٤٠ (٢٠٠٤) (انظر المرفق).



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥ الموجهة إلى رئيس اللجنة من البعثة الدائمة  
لليتوانيا لدى الأمم المتحدة

معلومات عامة

- أُدرجت التغييرات فقط (تشير المساحات الفارغة في هذه الجداول إلى عدم وجود أي تغييرات مقارنة بتقرير ليتوانيا لعام ٢٠٠٤).

- المنسق الوطني للتقرير: وزارة خارجية جمهورية ليتوانيا. جهة الاتصال: مارتيناس لوكوسيفيشيوس، الملحق بشعبة تحديد الأسلحة وعدم الانتشار ونزع السلاح، إدارة السياسات الأمنية، +37052362429،  
martynas.lukosevicius@urm.lt

الفقرة ١ من المنطوق والمسائل ذات الصلة في الفقرات ٥ و ٦ و ٨ (أ) و (ب) و (ج) و ١٠ من المنطوق

٥	اتفاقية الأسلحة الكيميائية	X	موقعة في ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣ ومصدق عليها في ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٨ وسارية منذ ١٥ أيار/مايو ١٩٩٨
١٤	ترتيبات أخرى	X	١ - مجموعة موردي المواد النووية ٢ - مجموعة استراليا ٣ - ترتيب فاسنار

الفقرة ٢ من منطوق القرار: الأسلحة البيولوجية

05-52276

١	صنعها/إنتاجها	X	قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢	X	القانون الجنائي، المادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٢	احتيازها				القانون الجنائي، المادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٣	امتلاكها				القانون الجنائي، المادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٤	تكديسها/تخزينها	X	قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢	X	القانون الجنائي، المادة ٢١ والمادة ١١١، الفقرة ٢؛ المادة ٢١ والمادة ٢٥٠، الفقرة ٣؛ المادة ٢٤
٥	تطويرها				القانون الجنائي، المادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٦	نقلها	X	١ - القرار الحكومي رقم ٩٣٨ بشأن الموافقة على الأنظمة المتعلقة بنقل السلع الخطيرة والعسكرية التي تعود ملكيتها إلى دول أجنبية عبر أراضي جمهورية ليتوانيا ٢ - قانون حدود الدولة وحمايتها الصادر عام ٢٠٠٢ ٣ - قانون الطيران ٤ - قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢	X	القانون الجنائي، المادة ٢١ والمادة ١١١، الفقرة ٢؛ المادة ٢١ والمادة ٢٥٠، الفقرة ٣؛ المادة ٢٤ والمادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٧	تحويلها				القانون الجنائي، المادة ٢٦٧ <sup>(١)</sup>
٩	الضلوع كشريك في الأنشطة المشار إليها أعلاه				القانون الجنائي، المادة ٢٤
١١	تمويل الأنشطة المشار إليها أعلاه	X	قانون منع غسل الأموال الصادر في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣	X	القانون الجنائي، المادة ٢٥٠، الفقرتان ٥ و ٦، المادة ٢٤

## الفقرة ٢ من منطوق القرار: الأسلحة الكيميائية

١	صنعها/إنتاجها	X	١ - قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢ ٢ - قانون حظر الأسلحة الكيميائية الصادر عام ١٩٩٨	X	القانون الجنائي، المادة ٢٦٧، الفقرة ٢
٣	امتلاكها	X	قانون حظر الأسلحة الكيميائية الصادر عام ١٩٩٨	X	القانون الجنائي، المادة ٢٦٧، الفقرة ٢
٤	تكديسها/تخزينها	X	قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢	X	
٦	نقلها	X	١ - القرار الحكومي رقم ٩٣٨ بشأن الموافقة على الأنظمة المتعلقة بنقل السلع الخطيرة والعسكرية التي تعود ملكيتها إلى دول أجنبية عبر أراضي جمهورية ليتوانيا ٢ - قانون حدود الدولة وحمايتها الصادر عام ٢٠٠٢ ٣ - قانون الطيران ٤ - قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢	X	
٧	تحويلها				القانون الجنائي، المادة ٢٦٧، الفقرة ٢
٨	استخدامها	X	قانون حظر الأسلحة الكيميائية الصادر عام ١٩٩٨	X	
٩	الضلوع كشريك في الأنشطة المشار إليها أعلاه				القانون الجنائي، المادة ٢٤
١٠	المساعدة في القيام بالأنشطة المذكورة أعلاه				القانون الجنائي، المادة ٢٤
١١	تمويل الأنشطة المشار إليها أعلاه	X		X	القانون الجنائي، المادة ٢٥٠، الفقرتان ٥ و ٦، المادة ٢٤

الفقرة ٢ من منطوق القرار: الأسلحة النووية

05-52276

٢٥٦ المادة الجنائي، القانون	X			صنعها/إنتاجها	١
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X			احتيازها	٢
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X			امتلاكها	٣
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X	القرار الحكومي رقم ٢٨٠ الصادر في ١٦ آذار/مارس ٢٠٠٥ بشأن الموافقة على القواعد المتعلقة بالمصادر الإشعاعية المؤينة غير المشروعة والمواد الملوثة بالنويدات المشعة	X	تكديسها/تخزينها	٤
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X			تطويرها	٥
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X	١ - القرار الحكومي رقم ٩٣٨ بشأن الموافقة على الأنظمة المتعلقة بنقل السلع الخطيرة والعسكرية التي تعود ملكيتها إلى دول أجنبية عبر أراضي جمهورية ليتوانيا ٢ - قانون حدود الدولة وحماتها الصادر عام ٢٠٠٢ ٣ - قانون الطيران ٤ - قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢ ٥ - القرار الحكومي رقم ٢٨٠ الصادر في ١٦ آذار/مارس ٢٠٠٥ بشأن الموافقة على القواعد المتعلقة بالمصادر الإشعاعية المؤينة غير المشروعة والمواد الملوثة بالنويدات المشعة	X	نقلها	٦
القانون الجنائي، المادة ٢٥٦	X			تحويلها	٧
القانون الجنائي، المادة ١١١، الفقرة ٢؛ المادة ٢٥٠، الفقرة ٣ والمادة ٢٥٦	X	١ - القرار الحكومي رقم ٢٨٠ الصادر في ١٦ آذار/مارس ٢٠٠٥ بشأن الموافقة على القواعد المتعلقة بالمصادر الإشعاعية المؤينة غير المشروعة والمواد الملوثة بالنويدات المشعة ٢ - قانون الطيران	X	استخدامها	٨
القانون الجنائي، المادة ٢٤	X				٩
القانون الجنائي، المادة ٢٤	X				١٠
القانون الجنائي، المادة ٢٥٠، الفقرتان ٥- ٦، المادة ٢٤		قانون منع غسل الأموال الصادر في ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣	X	تمويل الأنشطة المشار إليها أعلاه	١١

		<p>١ - قانون حماية البيئة الصادر عام ١٩٩٢: حظر الاستيراد والنقل العابر</p> <p>٢ - قانون ميناء كلابييدا الوطني الصادر عام ١٩٩٦: حظر دخول السفن التي تحمل أسلحة نووية إليه</p> <p>٣ - الأمر الصادر في ١٣ حزيران/ يونيه ٢٠٠٥ عن هيئة التفتيش الحكومية المعنية بسلامة الطاقة النووية بشأن الموافقة على المتطلبات العامة للحماية المادية لأجهزة الطاقة النووية والمواد النووية: الحماية من الاستخدام غير المأمون وغير المشروع للمواد النووية</p>		أمور أخرى	١٤
--	--	---	--	-----------	----

الفقرتان ٣ (أ) و (ب) من منطوق القرار - حصر الأسلحة البيولوجية وما يتصل بها من مواد، وتأمينها وتوفير الحماية المادية لها

١٢	منح التراخيص	X	التوجيه 2000/54/EC	X	قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
----	--------------	---	--------------------	---	--

الفقرتان ٣ (أ) و (ب) من منطوق القرار - حصر الأسلحة الكيميائية وما يتصل بها من مواد، وتأمينها وتوفير الحماية المادية لها

١٢	منح التراخيص	X	نظام ترخيص وطني لاستعمال المواد الكيميائية المدرجة في جداول اتفاقية الأسلحة الكيميائية	X	قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
١٥	الهيئة الوطنية المعنية باتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية	X	وزارة الاقتصاد		

الفقرتان ٣ (أ) و (ب) من منطوق القرار - حصر الأسلحة النووية وما يتصل بها من مواد، وتأمينها وتوفير الحماية  
المادية لها

١	X	١ - قانون الحماية من الإشعاعات الصادر عام ١٩٩٩ (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٢	X	٢ - الأنظمة المتعلقة بترخيص الممارسات التي تنطوي على مصادر الإشعاع المؤين (١٩٩٩، معدلة في ٢٠٠٤) (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٣	X	٢ - الأنظمة المتعلقة بعمليات استيراد المواد المشعة والنفايات المشعة وتصديرها ونقلها العابر (٢٠٠٤)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادة ٤٢ <sup>(١)</sup> والمادة ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٤	X	١ - قانون الحماية من الإشعاعات الصادر عام ١٩٩٩ (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المواد ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup> و ٥١ <sup>(٥)</sup>
٥				قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٦	X	٢ - الأنظمة المتعلقة بترخيص الممارسات التي تنطوي على مصادر الإشعاع المؤين (١٩٩٩، معدلة في ٢٠٠٤) (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٧	X	١ - قانون الحماية من الإشعاعات الصادر عام ١٩٩٩ (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٨	X	٢ - الأنظمة المتعلقة بترخيص الممارسات التي تنطوي على مصادر الإشعاع المؤين (١٩٩٩، معدلة في ٢٠٠٤) (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
٩	X		X	قانون الجرائم الإدارية، المادة ٥١ <sup>(٥)</sup>
١٠				
١١	X	أنظمة الحماية المادية لمصادر الإشعاع المؤين (٢٠٠٥)	X	مراقبة الامتثال من جانب مركز الحماية من الإشعاع قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup>
١٢	X	١ - قانون الحماية من الإشعاعات الصادر عام ١٩٩٩ (المواد المشعة) ٢ - الأنظمة المتعلقة بترخيص الممارسات التي تنطوي على مصادر الإشعاع المؤين (١٩٩٩، معدلة في ٢٠٠٤) (المواد المشعة)	X	قانون الجرائم الإدارية، المواد ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup> و ١٨٩ <sup>(٤)</sup>
١٣	X	أنظمة الحماية المادية لمصادر الإشعاع المؤين (٢٠٠٥)	X	قانون الجرائم الإدارية، المواد ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٤٣ <sup>(٥)</sup> و ٢٣٩ <sup>(١)</sup>
١٤	X		X	قانون الجرائم الإدارية، المادة ٥١ <sup>(٥)</sup>
١٥		مركز الحماية من الإشعاع (المواد المشعة)		

الفقرتان ٣ (ج) و (د) من المنطوق والمسائل ذات الصلة من الفقرتين ٦ و ١٠ من المنطوق - وضع ضوابط تتعلق  
بالأسلحة البيولوجية وما يتصل بها من مواد

٣	مراقبة السمسة والانتجار والتفاوض والمساعدة بطرق أخرى في بيع السلع والتكنولوجيا	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الصفحة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٥	التشريعات القائمة للرقابة على الصادرات	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (مجلس أوروبا) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤ ٣ - القانون المتعلق بالجزاءات الاقتصادية وغيرها من الجزاءات الصادر عام ٢٠٠٤	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الصفحة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٦	الأحكام المتعلقة بإصدار التراخيص	X	٤ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٧	إصدار التراخيص الفردية	X	القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	
٩	الاستثناءات من إصدار التراخيص		(ينبغي شطب محتوى هذه المساحة)		
١١	الهيئة الوطنية المعنية بالتراخيص	X	وزارة الاقتصاد	X	
١٢	استعراض التراخيص المشترك بين الوكالات	X	اللجنة المعنية بمسائل إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها	X	

			١ - القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) ٢ - المرفق الأول والرابع لللائحة المجلس كما عدلت آخر مرة بموجب لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٤/١٥٠٤ المؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٤	X	قوائم المراقبة	١٣
			سيتم استكمال القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) في المستقبل تبعاً للتغيرات التي تطرأ في قائمة الاتحاد الأوروبي المشتركة للمعدات العسكرية	X	استكمال القوائم	١٤
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إدراج التكنولوجيا	١٥
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إدراج وسائل الإيصال	١٦
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إجراءات الرقابة المتعلقة بالمستعمل النهائي	١٧
			٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	قاعدة شاملة	١٨
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	عمليات النقل بصورة غير ملموسة	١٩

	قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	مراقبة النقل العابر	٢٠
	قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	مراقبة الاستيراد	٢٥
الصفحتان ٩ و ١١ من التقرير			١٧ اتفاقية بشأن المساعدة الجمركية المتبادلة	X	أمور أخرى	٢٧
	خطط لإنشاء قاعدة بيانات للكيانات الاقتصادية ذات الصلة بالسلع الاستراتيجية				أمور أخرى	٢٧

الفقرتان ٣ (ج) و (د) من المنطوق والمسائل ذات الصلة من الفقرتين ٦ و ١٠ من المنطوق - وضع ضوابط تتعلق  
بالأسلحة الكيميائية وما يتصل بها من مواد

٣	مراقبة السمسة والاتجار والتفاوض والمساعدة بطرق أخرى في بيع السلع والتكنولوجيا	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٥	التشريعات القائمة لمراقبة الصادرات	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (مجلس أوروبا) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٦	الأحكام المتعلقة بإصدار التراخيص	X	٣ - القانون المتعلق بالجراءات الاقتصادية وغيرها من الإجراءات الصادر عام ٢٠٠٤ ٤ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٧	إصدار التراخيص الفردية	X	القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	
٩	الاستثناءات من إصدار الترخيص		(ينبغي شطب محتوى هذه المساحة)		
١١	الهيئة الوطنية المعنية بالتراخيص	X	وزارة الاقتصاد		

			اللجنة المعنية بمسائل إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسرة فيها	X	استعراض التراخيص المشترك بين الوكالات	١٢
			١ - القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) ٢ - المرفق الأول والرابع لللائحة المجلس رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤ كما عدلت آخر مرة بموجب لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٤/١٥٠٤ المؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٤	X	قوائم المراقبة	١٣
			سيتم استكمال القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) في المستقبل تبعاً للتغيرات التي تطرأ في قائمة الاتحاد الأوروبي المشتركة للمعدات العسكرية	X	القوائم الاستكمالية	١٤
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إدراج التكنولوجيا	١٥
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إدراج وسائل الإيصال	١٦
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إجراءات الرقابة المتعلقة بالمستعمل النهائي	١٧
			٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	قاعدة شاملة	١٨

			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	عمليات النقل بصورة غير ملموسة	١٩
	قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسرة فيها بشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	مراقبة النقل العابر	٢٠
	قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسرة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	مراقبة الاستيراد	٢٥
الصفحتان ٩ و ١١ من التقرير			١ - قانون حظر الأسلحة الكيميائية الصادر عام ١٩٩٨ ٢ - اتفاقية بشأن تبادل المساعدة الجمركية	X	أمور أخرى	٢٧
	خطط لإنشاء قاعدة بيانات للكيانات الاقتصادية ذات الصلة بالسلع الاستراتيجية				أمور أخرى	٢٧

الفقرتان ٣ (ج) و (د) من المنطوق والمسائل ذات الصلة من الفقرتين ٦ و ١٠ من المنطوق - وضع ضوابط تتعلق  
بالأسلحة النووية وما يتصل بها من مواد

٣	مراقبة السمسة والاتجار والتفاوض والمساعدة بطرق أخرى في بيع السلع والتكنولوجيا	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٥	التشريعات القائمة لمراقبة الصادرات	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤ ٣ - القانون المتعلق بالجزاءات الاقتصادية وغيرها من الجزاءات الصادر عام ٢٠٠٤	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٦	الأحكام المتعلقة بإصدار التراخيص	X	٤ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	١ - القانون الجنائي، المادة ١٩٩، الفقرة ٢ ٢ - القانون الجنائي، المادة ٢٥٣ <sup>(١)</sup> ٣ - قانون الجرائم الإدارية المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup> ٤ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩ <sup>(٩)</sup>
٧	إصدار التراخيص الفردية	X	القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية	X	
٩	الاستثناءات من إصدار الترخيص		(ينبغي شطب محتوى هذه المساحة)		

	٣ - قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٥١ <sup>(٥)</sup>	X	١ - وزارة الاقتصاد ٢ - الحماية من الإشعاع (الترخيص لنقل المواد المشعة والنفايات المشعة، إصدار تصاريح فردية)	X	الهيئة الوطنية المعنية بالتراخيص	١١
			اللجنة المعنية بمسائل إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها	X	استعراض التراخيص المشترك بين الوكالات	١٢
			١ - القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) ٢ - المرفق الأول والرابع للاتحة المجلس رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤ كما عدلت آخر مرة بموجب لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٤/١٥٠٤ المؤرخة ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٤	X	قوائم المراقبة	١٣
			١ - سيتم استكمال القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) في المستقبل تبعاً للتغيرات التي تطرأ في قائمة الاتحاد الأوروبي المشتركة للمعدات العسكرية	X	القوائم الاستكمالية	١٤
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إدراج التكنولوجيا	١٥
			١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤		إدراج وسائل الإيصال	١٦
	قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢ <sup>(١)</sup> و ٥١ <sup>(٥)</sup>	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤	X	إجراءات الرقابة المتعلقة بالمستعمل النهائي	١٧
			٣ - الأنظمة المتعلقة بعمليات استيراد المواد المشعة والنفايات المشعة وتصديرها ونقلها العابر (٢٠٠٤)	X	قاعدة شاملة	١٨

١٩	عمليات النقل بصورة غير ملموسة	X	١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل. ٢ - لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤.
٢٠	مراقبة النقل العابر	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل. ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية المشعة: الأنظمة المتعلقة بعمليات استيراد المواد المشعة والنفايات المشعة وتصديرها ونقلها العابر (٢٠٠٤)
٢١	مراقبة النقل العابر	X	المواد المشعة: الأنظمة المتعلقة بعمليات استيراد المواد المشعة والنفايات المشعة وتصديرها ونقلها العابر (٢٠٠٤)
٢٥	مراقبة الاستيراد	X	المعدات العسكرية فقط: ١ - القانون المعدل لقانون مراقبة تصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر، الصادر في ٢٩ نيسان/أبريل ٢ - القرار الحكومي رقم ٩٣٢ المؤرخ ٢٢ تموز/يوليه ٢٠٠٠ بشأن اعتماد أنظمة إصدار رخص لتصدير السلع الاستراتيجية واستيرادها ونقلها العابر والسمسة فيها وبشأن أنظمة إنفاذ مراقبة السلع الاستراتيجية المشعة: الأنظمة المتعلقة بعمليات استيراد المواد المشعة والنفايات المشعة وتصديرها ونقلها العابر (٢٠٠٤)

١ - قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢<sup>(٢)</sup> و ٥١<sup>(٥)</sup>  
٢ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩<sup>(٩)</sup>

قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢<sup>(٢)</sup> و ٥١<sup>(٥)</sup>

١ - قانون الجرائم الإدارية، المادتان ٤٢<sup>(٢)</sup> و ٥١<sup>(٥)</sup>  
٢ - قانون الجرائم الإدارية، المادة ١٨٩<sup>(٩)</sup>  
٣ - تجميع المعلومات المتعلقة بعمليات استيراد جميع المصادر في السجل الحكومي الخاص بمصادر الإشعاع المؤين وبمعرض العمال له

٢٧	أمور أخرى	X	١ - قانون حظر الأسلحة الكيميائية الصادر عام ١٩٩٨ ٢ - ١٧ اتفاقية بشأن تبادل المساعدة الجمركية	الصفحتان ٩ و ١١ من التقرير
٢٧	أمور أخرى			خطط لإنشاء قاعدة بيانات للكيانات الاقتصادية ذات الصلة بالسلع الاستراتيجية

### الفقرة ٦ و ٧ و ٨ (د) من منطوق القرار - قوائم الرقابة والمساعدة والمعلومات

١	قوائم المراقبة - الأصناف (السلع والمعدات والمواد والتكنولوجيات)	X	١ - المواد ذات الاستعمال المزدوج الواردة في المرفق الأول والرابع للائحة المجلس رقم ٢٠٠٠/١٣٣٤ كما عدلت آخر مرة بموجب لائحة المجلس (الاتحاد الأوروبي) رقم ٢٠٠٤/١٥٠٤ المؤرخة ١٩ تموز/ يولييه ٢٠٠٤ ٢ - سيتم استكمال القائمة المشتركة للمعدات العسكرية (القرار الحكومي رقم ١٣٩٨ المؤرخ ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤) في المستقبل تبعاً للتغيرات التي تطرأ في قائمة الاتحاد الأوروبي المشتركة للمعدات العسكرية	
٥	المساعدة القائمة	X	ثلاثية - فيما بين مختبر لفرمور الوطني التابع لجامعة كاليفورنيا (الولايات المتحدة) ومركز التدريب الجمركي التابع لإدارة الجمارك في ليتوانيا ومركز الحماية من الإشعاع - في مجال كشف المواد والتكنولوجيات ذات الاستعمال المزدوج، التي يمكن أن تستخدم لتطوير أسلحة دمار شامل	